

## Rada gminy Redcar & Cleveland, Adult Social Care [opieka społeczna dla dorosłych] Wytyczne publiczne

### Odwołanie się od decyzji dotyczącej kwalifikowalności do ciągłej opieki zdrowotnej

#### 1. Czym jest ciągła opieka zdrowotna NHS?

NHS Continuing Healthcare to pakiet opieki finansowany w całości przez NHS dla osób o znaczących bieżących potrzebach zdrowotnych. Opieka ta może być świadczona w dowolnym miejscu, w tym w domu opieki lub we własnym domu.

Pracownicy służby zdrowia i opieki społecznej zaangażowani w opiekę nad pacjentem udzielają informacji na temat jego potrzeb w zakresie opieki i wypełniają dokument zwany Narzędziem Wspomagania Decyzji (DST) oraz wydają zalecenie, czy pacjent kwalifikuje się do ciągłej opieki zdrowotnej (CHC).

#### 2. Co zrobić, jeśli nie zgadzam się z zaleceniem w sprawie ciągłej opieki zdrowotnej?

Specjaliści zaangażowani w ten proces mogą wydać zalecenie mówiące, że ich zdaniem potrzeby związane z opieką nie kwalifikują się do finansowania w ramach ciągłej opieki zdrowotnej (CHC).

Jeśli Ty lub osoba, którą się opiekujesz, zostaliście ocenieni pod kątem ciągłej opieki zdrowotnej (CHC) i nie zgadzasz się z decyzją o niespełnianiu kryteriów tego finansowania, masz **prawo odwołać się od tej decyzji**.

#### 3. Najczęstsze powody odwołań

- Uważasz, że decyzja nie odzwierciedla Twoich potrzeb.
- Uważasz, że zastosowany proces był niekompletny lub niesprawiedliwy.

#### 4. Kroki, które możesz podjąć

##### 1. Odwołanie od decyzji.

Rada ds. zintegrowanej opieki NHS (ICB) wyśle pismo informujące o podjęciu decyzji o niezakwalifikowaniu danej osoby do ciągłej opieki zdrowotnej (CHC). Na to pismo należy odpowiedzieć na piśmie w ciągu **6 miesięcy** od otrzymania decyzji, aby poinformować NHS ICB o odwołaniu się od tej decyzji i podać uzasadnienie. Po wysłaniu listu należy poprosić o kopię dokumentu DST.

##### 2. Zaproszenie do udziału w lokalnym spotkaniu rozstrzygającym.

Po otrzymaniu listu od Rady ds. Zintegrowanej Opieki NHS (ICB) otrzymasz zaproszenie do wzięcia udziału w lokalnym spotkaniu rozstrzygającym z udziałem Rady ds. Opieki Zintegrowanej NHS (ICB). To spotkanie umożliwia omówienie kwestii, w odniesieniu do których nie zgadzasz się z dokumentem DST, lub dostarczyć dalszych informacji do rozważenia przez Radę ds. Zintegrowanej Opieki NHS (ICB).

### 3. Skierowanie do NHS England (w przypadku braku rozstrzygnięcia)

Po lokalnym spotkaniu rozstrzygającym, jeśli nadal nie zgadzasz się z zaleceniem dotyczącym kwalifikowalności do ciągłej opieki zdrowotnej (CHC), możesz poprosić NHS England o niezależną weryfikację Twoich potrzeb w zakresie opieki. Dane kontaktowe do NHS England zostaną dostarczone przez Radę ds. Zintegrowanej Opieki (ICB) w liście wystosowanym po lokalnym spotkaniu rozstrzygającym.

### 4. Kontakt z rzecznikiem (w przypadku braku rozstrzygnięcia)

Po spotkaniu z NHS England, jeśli nadal nie zgadzasz się z wynikiem, możesz skontaktować się z Parlamentarnym Rzecznikiem Praw Obywatelskich i Służby Zdrowia w celu przedstawienia informacji i podjętej decyzji. Dane kontaktowe zostaną podane w piśmie od NHS England.

## 5. Gdzie uzyskać pomoc

### Rada ds. Zintegrowanej Opieki NHS (ICB)

Skontaktuj się z lokalną Radą ds. Zintegrowanej Opieki NHS (ICB) w celu eskalacji lub uzyskania wyjaśnień. Skontaktuj się z Radą pod numerem 01642 746848

### Niezależne usługi rzecznictwa

Dostępne jest bezpłatne i poufne wsparcie, które pomoże Ci zrozumieć proces i przedstawić swoją sprawę; pracownik socjalny będzie w stanie doradzić Ci w zakresie usług.

### Usługi prawne

**Nie musisz** korzystać z żadnych usług prawnych, aby uzyskać wsparcie w tym procesie. Jednak pewne usługi prawne zostaną zaangażowane do celów reprezentacji. Za te usługi zostanie pobrana opłata.

### Skargi i Rzecznik Praw Obywatelskich

W przypadku niezadowolenia ze sposobu rozpatrzenia sporu możesz skontaktować się z

**Parlamentarnym Rzecznikiem Praw Obywatelskich i Służby Zdrowia.** Strona internetowa:

<https://www.ombudsman.org.uk/>

## 6. Najważniejsze wskazówki

**Zachowaj wszystkie informacje na piśmie** – zawsze proś o pisemne potwierdzenie decyzji i wysyłaj pisemne odpowiedzi.

**Zbierz informacje medyczne** – pisma od lekarzy rodzinnych, specjalistów lub świadczeniodawców mogą dostarczyć dodatkowych argumentów.

**Zadawaj pytania** – masz prawo do uzyskania jasnych wyjaśnień na każdym etapie.

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Adult Social Care<br/> Redcar and Cleveland Borough Council<br/> Redcar &amp; Cleveland House<br/> Kirkleatham Street<br/> Redcar<br/> TS10 1RT</p>                                                                                                          | <p>Telefon: 01642 771500</p> <p>E-mail: <a href="mailto:contactus@redcar-cleveland.gov.uk">contactus@redcar-cleveland.gov.uk</a></p> <p>Strona internetowa: <a href="http://www.redcar-cleveland.gov.uk">www.redcar-cleveland.gov.uk</a></p> <p>Relay UK (dla osób niesłyszących, niedosłyszących i z zaburzeniami mowy)</p> |
| <p>Godziny urzędowania: Od poniedziałku do czwartku: 8.30–17.00 i w piątek: 8.30–16.30.<br/> Jeśli potrzebujesz pomocy w nagłych wypadkach, gdy nasze biura są zamknięte, możesz skontaktować się z:<br/> Zespół dyżurny w nagłych wypadkach: 01642 524552.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

Wersja 1 – listopad 2025 r.